



# Marktgemeinde Obervellach

Politischer Bezirk: Spittal an der Drau, Obervellach 21, 9821 Obervellach  
Tel.: 04782/2211, Fax: 04782/2211-24, e-Mail: [obervellach@ktn.gde.at](mailto:obervellach@ktn.gde.at)  
h o m e p a g e : [www.obervellach.gv.at](http://www.obervellach.gv.at)

Amtliche Mitteilung  
10/2019

– An einen Haushalt – zugestellt durch post.at  
21. Mai 2019

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Amtliche Mitteilungen

## Europawahl am Sonntag, 26. Mai 2019

### a) Wahlkarten

Wahlberechtigte, die voraussichtlich am Wahltag verhindert sein werden, ihre Stimme vor der zuständigen Wahlbehörde abzugeben, etwa wegen Ortsabwesenheit, aus gesundheitlichen Gründen oder wegen Aufenthalts im Ausland, haben Anspruch auf die Ausstellung einer Wahlkarte. Die Beantragung kann schriftlich bis Mittwoch, 22. Mai 2019 oder mündlich (persönlich, nicht aber telefonisch) bis Freitag, 24. Mai 2019, 12.00 Uhr, im Gemeindeamt erfolgen.

### b) Wahlsprengel, Wahllokale

Wahl-sprengel	Ortschaften	Wahllokal
I	<b>Obervellach, Untervocken, Pfaffenberg, Stallhofen, Stampf, Leutschach, Ober- und Untergratschach</b>	Kultursaal, Obervellach 126
II	<b>Dürnvellach, Kaponig, Lassach-Schattseite, Lassach-Sonnseite, Obervellach-West, Raufen, Räuflach, Semslach, Söbriach, Ober- u. Unterwolligen</b>	Kindergarten, Obervellach-West 27

Amtlicher Stimmzettel				
für die				
Wahl der österreichischen Mitglieder				
des Europäischen Parlaments				
am 26. Mai 2019				
Liste Nr.	Für die gewählte Partei im Kreis ein <b>X</b> einsetzen!	Kurz-bezeichnung	Partei-bezeichnung	Bezeichnung eines Bewerbers oder einer Bewerberin (Name und/oder Reihennummer) durch den Wähler oder durch die Wählerin
1	<input type="radio"/>	<b>ÖVP</b>	Österreichische Volkspartei	
2	<input type="radio"/>	<b>SPÖ</b>	Sozialdemokratische Partei Österreichs	
3	<input type="radio"/>	<b>FPÖ</b>	Freiheitliche Partei Österreichs (FPÖ) – Die Freiheitlichen	
4	<input type="radio"/>	<b>GRÜNE</b>	Die Grünen – Grüne Alternative	
5	<input type="radio"/>	<b>NEOS</b>	NEOS – Das Neue Europa	
6	<input type="radio"/>	<b>KPÖ</b>	KPÖ Plus – European Left, offene Liste	
7	<input type="radio"/>	<b>EUROPA</b>	EUROPA Jetzt – Initiative Johannes Voggenhuber	

### c) Wahlzeit

Die Möglichkeit zur Stimmabgabe am Wahltag besteht in der Zeit von 08.00 bis 15.00 Uhr.

### d) Amtliche Wahlinformation

In der zweiten Maiwoche wurde Ihnen die Wählerverständigungskarte per Post zugesandt. Bitte bringen Sie diese Verständigungskarte und ein Ausweisdokument zur Stimmabgabe am Wahltag mit. Sollte Ihnen dieses Schreiben abhandengekommen sein, genügt ein Ausweisdokument.

### e) Stimmzettel – Muster

Bei der Europawahl bewerben sich sieben Parteien um die zu vergebenden Mandate. Vorzugsstimmen können an je einen Bewerber der gewählten Parteiliste vergeben werden. Nebenstehend finden Sie das Muster des amtlichen Stimmzettels.

Alle Wahlberechtigten werden eingeladen, von ihrem Stimmrecht Gebrauch zu machen und an der Wahl teilzunehmen, um das politische Geschehen aktiv mitzugestalten.



## Marktgemeinde Obervevlach

- G e m e i n d e a m t -  
A-9821 Obervevlach 21 - Bezirk Spittal an der Drau

### STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Marktgemeinde Obervevlach gelangt ab 1. September 2019 eine Planstelle als Kindergartenpädagogin in Teilzeitbeschäftigung (27,5 Wochenstunden), befristet bis Juli 2020, zur Besetzung.

BewerberInnen um diese Planstelle haben nachzuweisen:

- die erfolgreiche Ablegung der Befähigungsprüfung für KindergärtnerInnen bzw. für Kindergärten oder der Reife- und Befähigungsprüfung für Kindergärten sowie
- die österreichische Staatsbürgerschaft oder freier Zugang zum österreichischen Arbeitsmarkt

Erwünscht: sehr guter und kompetenter Umgang mit Kindern und Eltern, sicheres Auftreten, hohe Belastbarkeit, Problem- und Konfliktlösungsfähigkeit, Fähigkeit zum vernetzten Denken, Bereitschaft zur Weiterbildung.

Dem Bewerbungsschreiben sind folgende Unterlagen beizufügen: Anschreiben, Lebenslauf mit Lichtbild, Zeugnisse und Nachweise über den bisherigen Schul-, Bildungs- und Arbeitsweg, allfällige Dienst- und Kurszeugnisse, Staatsbürgerschaftsnachweis bzw. Nachweis für einen freien Zugang zum österreichischen Arbeitsmarkt sowie der Nachweis über den abgelegten Präsenz- oder Zivildienst bei männlichen Bewerbern. KandidatInnen, welche in die engere Auswahl kommen, müssen einen aktuellen Strafregisterauszug nachreichen.

Entlohnung: Das Monatsbruttogehalt für diese Position (Gehaltsklasse 9, Stellenwert 39) beträgt mindestens 2.414,30 Euro brutto (Vollzeitbasis) und erhöht sich entsprechend allfälliger anrechenbarer Vordienstzeiten (maximal 6 Jahre). Es wird darauf hingewiesen, dass auf das Dienstverhältnis die Bestimmungen des Kärntner Gemeindemitarbeiterinnengesetzes, K-GMG, anzuwenden sind. Für diesbezügliche Fragen steht das Gemeinde-Servicezentrum unter der Tel.-Nr.: 0463 / 55 111 350 zur Verfügung.

BewerberInnen, welche die in der Ausschreibung angeführten Voraussetzungen bis zum Dienstbeginn nicht erfüllen oder die erforderlichen Unterlagen nicht beibringen, werden in das Auswahlverfahren nicht einbezogen.

Bewerbungen können nur berücksichtigt werden, wenn diese mit allen oben angeführten Unterlagen bis spätestens **7. Juni 2019**, beim Gemeinde-Servicezentrum, Gabelsbergerstraße 5/1, 9020 Klagenfurt am Wörthersee, eingelangt sind. Aufgrund der einfacheren Verarbeitung Ihrer Daten begrüßen wir es, wenn Sie sich per E-Mail ([personal@ktn.gde.at](mailto:personal@ktn.gde.at); Obervevlach - Kindergartenpädagogin) bewerben.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass ein Ersatz allfälliger Reisekosten oder Aufwendungen im Hinblick auf die Teilnahme am Auswahlverfahren nicht möglich ist.

Die in der Bewerbung enthaltenen personenbezogene Daten werden nur für jenes Verfahren herangezogen, bei dem Sie sich aktuell beworben haben. Anhand der Bewerbungsunterlagen wird geprüft, ob die geforderten Anstellungserfordernisse erfüllt werden und ob eine weitere Miteinbeziehung ins Verfahren möglich ist.

Obervevlach, am 20. Mai 2019

Die Bürgermeisterin:

Anita Gössnitzer



## Marktgemeinde Obervevlach

- G e m e i n d e a m t -  
A-9821 Obervevlach 21 - Bezirk Spittal an der Drau

### STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Marktgemeinde Obervevlach gelangt ab 1. September 2019 eine Planstelle als KleinkinderzieherIn in Teilzeitbeschäftigung (22,5 Wochenstunden), befristet bis Juli 2020, zur Besetzung.

BewerberInnen um diese Planstellen haben nachzuweisen:

- fach einschlägige Ausbildung im Rahmen von zumindest 430 Unterrichtseinheiten, die sie befähigt, die Tätigkeiten der KindergärtnerIn zu unterstützen sowie
- die österreichische Staatsbürgerschaft oder freier Zugang zum österreichischen Arbeitsmarkt

Erwünscht: sehr guter und kompetenter Umgang mit Kindern, sicheres Auftreten, hohe Belastbarkeit, Problem- und Konfliktlösungsfähigkeit, Fähigkeit zum vernetzten Denken, Bereitschaft zur Weiterbildung.

Dem Bewerbungsschreiben sind folgende Unterlagen beizufügen: Anschreiben, Lebenslauf mit Lichtbild, Zeugnisse und Nachweise über den bisherigen Schul-, Bildungs- und Arbeitsweg, allfällige Dienst- und Kurszeugnisse, Staatsbürgerschaftsnachweis bzw. Nachweis für einen freien Zugang zum österreichischen Arbeitsmarkt sowie der Nachweis über den abgelegten Präsenz- oder Zivildienst bei männlichen Bewerbern. KandidatInnen, welche in die engere Auswahl kommen, müssen einen aktuellen Strafregisterauszug nachreichen.

Entlohnung: Das Monatsbruttogehalt für diese Position (Gehaltsklasse 5, Stellenwert 27) beträgt mindestens 1.969,89 Euro brutto (Vollzeitbasis) und erhöht sich entsprechend allfälliger anrechenbarer Vordienstzeiten (maximal 2 Jahre). Es wird darauf hingewiesen, dass auf das Dienstverhältnis die Bestimmungen des Kärntner Gemeindemitarbeiterinnengesetzes, K-GMG, anzuwenden sind. Für diesbezügliche Fragen steht das Gemeinde-Servicezentrum unter der Tel.-Nr.: 0463 / 55 111 350 zur Verfügung.

BewerberInnen, welche die in der Ausschreibung angeführten Voraussetzungen bis zum Dienstbeginn nicht erfüllen oder die erforderlichen Unterlagen nicht beibringen, werden in das Auswahlverfahren nicht einbezogen.

Bewerbungen können nur berücksichtigt werden, wenn diese mit allen oben angeführten Unterlagen bis spätestens **7. Juni 2019**, beim Gemeinde-Servicezentrum, Gabelsbergerstraße 5/1, 9020 Klagenfurt am Wörthersee, eingelangt sind. Aufgrund der einfacheren Verarbeitung Ihrer Daten begrüßen wir es, wenn Sie sich per E-Mail ([personal@ktn.gde.at](mailto:personal@ktn.gde.at); Obervevlach - KleinkinderzieherIn) bewerben.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass ein Ersatz allfälliger Reisekosten oder Aufwendungen im Hinblick auf die Teilnahme am Auswahlverfahren nicht möglich ist.

Die in der Bewerbung enthaltenen personenbezogene Daten werden nur für jenes Verfahren herangezogen, bei dem Sie sich aktuell beworben haben. Anhand der Bewerbungsunterlagen wird geprüft, ob die geforderten Anstellungserfordernisse erfüllt werden und ob eine weitere Miteinbeziehung ins Verfahren möglich ist.

Obervevlach, am 20. Mai 2019

Die Bürgermeisterin:

Anita Gössnitzer

Öffentliche Gemeinderatssitzung -  
Terminbekanntgabe

Die nächste Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am Montag, **3. Juni 2019**, 19.00 Uhr, im Gemeindeamt Obervellach, Sitzungsraum, statt.

Der ursprünglich für Donnerstag, 23. Mai 2019 vorgesehene Sitzungstermin wird wegen zahlreicher Teilnahmeverhinderungen auf den oben angeführten Zeitpunkt verschoben. Bitte um Kenntnisnahme!

Bauverhandlung am Di., 28. Mai 2019

**8.30 Uhr:** Marktgemeinde Obervellach - Bildungscampus Obervellach, Zubau und Umbau Volksschulgebäude, Errichtung Verbindungsgang und Anbindung an die Neue Mittelschule Obervellach, Parz.Nr. 203/1, 204/1, 201, 202, 200, 199 und 198/1, alle KG Obervellach, in Obervellach-West 27 und 28.

Einzugsermächtigung Gemeindeabgaben – sicher, bequem, zuverlässig.

Es besteht die Möglichkeit, Gemeindeabgaben – insbesondere die vierteljährlichen Vorschreibungen für Müll- und Kanalgebühren – abbuchen zu lassen. Viele GemeindebürgerInnen nutzen diese Möglichkeit bereits jetzt.

Die Vorschreibung wird auch bei Vorliegen einer Einzugsermächtigung nach wie vor postalisch zugestellt und erst einen Monat nach Zustellung abgebucht. Es bleibt also genügend Zeit, bei eventuellen Fragen oder Unklarheiten die Finanzverwaltung im Gemeindeamt zu kontaktieren. In den nächsten Tagen wird die nächste Quartalsvorschreibung versandt. Sofern noch keine Einzugsermächtigung vorliegt, erhalten Sie mit gleicher Post ein Blankoformular und wir laden Sie ein, von dieser Möglichkeit Gebrauch zu machen.

Kärntner Blumenolympiade 2019

Es ist wieder soweit: Die Kärntner Blumenolympiade startet bereits zum 22. Mal in ein blühendes

Blumenjahr. **Nehmen auch Sie an der Blumenolympiade teil** und tragen damit zu einem verschönerten Ortsbild bei! Anmeldemöglichkeiten gibt es für mehrere Kategorien, wie z. B. Privathäuser mit Balkon und Garten, Fenster- und Blumenschmuck, Gasthäuser, Hotels, Bauernhöfe und Buschenschenken. Es wird heuer wieder eine Kinderblumenolympiade angeboten. Dabei wird den „Junggärtnern“ die Möglichkeit gegeben, mit ihrem eigenen kleinen Garten teilzunehmen. Die Anmeldegebühr wird seitens der Gemeinde getragen. Anmeldungen sind bis **15. Juni 2019** im Gemeindeamt, Bürgerservicebüro im Erdgeschoss, erbeten. Eine Erstbesichtigung durch eine Jury erfolgt ca. ab Mitte Juli. Weitere Infos unter [www.blumenolympiade.at](http://www.blumenolympiade.at).

Öffnungszeiten - Gemeindebibliothek

Nutzen Sie den Gratis-Verleih in der Bibliothek in der Neuen Mittelschule zu folgenden Öffnungszeiten: an Schultagen (Mittwoch u. Freitag von 8.00 – 9.00 Uhr) sowie jeden 1. Donnerstag im Monat von 17.00 – 18.00 Uhr. Auf regen Besuch freuen sich *B. Huber (Bibliothekarin) & E. Weger*

Aktuelle Müllabfuhrtermine

**Restmüll:** MITTWOCH, **29. Mai 2019** bzw. **FREITAG, 31. Mai 2019**

**Altpapier: Tour 1:** FREITAG, **24. Mai 2019**, **Tour 2:** FREITAG, **7. Juni 2019**

**Gelber Sack:** MONTAG, **3. Juni 2019**

Sprechtag

**SVA der Bauern:** Mittwoch, **12. Juni 2019** von 13.30 – 15.30 Uhr im Gemeindeamt Obervellach.

Fundamt

Im Gemeindeamt wurde eine Halskette abgegeben.

Kindergarten Obervellach

Ab dem Schuljahr 2020/21 werden sich die Obervellacher Kinderbildungs- und -betreuungseinrichtungen mit den Schulen als gemeinsamer Bildungscampus präsentieren. Der dazu notwendige Umbau im Volksschulgebäude wird im kommenden Kindergarten-/Schuljahr stattfinden. Um einen ungestörten Kindergartenbetrieb sicherzustellen wird der Kindergarten für das gesamte Jahr in Ersatzräumen untergebracht.

Für dieses „Übergangsjahr“ wird für den Kindergarten der alte Turnsaal in der Neuen Mittelschule adaptiert. Nach den entsprechenden Umbauten (in erster Linie Trennwände) stehen uns dort zwei großzügige Gruppenräume und ein eigener Bewegungsraum zur Verfügung.

Nachdem der Turnsaal räumlich etwas entfernt von den Klassenräumen liegt, werden sich Schul- und Kindergartenbetrieb nicht stören.

Wir werden also bereits vor Bezug der neuen Räume im Volksschulgebäude eine verbesserte Raumsituation im Ersatzquartier bieten können.



Die bevorstehenden Änderungen werden die eine oder andere Herausforderung mit sich bringen. So wird der Beginn des Kindergartenjahres 2019/20 für die Kindergartenkinder, die jetzt schon bei uns in der Einrichtung sind, das Kindergartenteam ebenso wie für die „neuen“ Kinder ein Neustart sein. Wir freuen uns auf ein abwechslungsreiches Jahr in unseren neuen Räumen!

#### Sommerbetreuung

Die Marktgemeinde Obervellach bietet in Zusammenarbeit mit dem Familienforum Mölltal auch im kommenden Sommer für den Zeitraum **8. Juli bis 30. August 2019** (Montag - Freitag) eine Betreuung für Kinder von 3 bis 10 Jahren mit einer täglichen Öffnungszeit von 7.00 bis 13.00 Uhr in Obervellach an. Die Betreuungskosten betragen € 75,- für vier Wochen. Auf Grund der geplanten Umbaumaßnahmen des Volksschulgebäudes wird die Sommerbetreuung im neu gestalteten Bewegungsraum im Mölltaler Tenniszentrum in Obervellach stattfinden. **Für den Monat August sind noch Plätze frei.** Schriftliche Anmeldungen werden gerne noch entgegengenommen. Das Anmeldeformular kann auch von der Homepage der Marktgemeinde Obervellach unter [www.obervellach.gv.at](http://www.obervellach.gv.at) heruntergeladen werden.



---

## Was ist los in Obervellach?

Ensemble Porcia - Der Theaterwagen 2019 am Hauptplatz in Obervellach - Vorankündigung

Auch dieses Jahr kommt der Theaterwagen des Ensembles Porcia wieder nach Obervellach! **Wann:** Donnerstag, **13. Juni 2019** um 19.00 Uhr am Hauptplatz. Es wird die Komödie „Der Zerrissene“ von Johann Nestroy aufgeführt.

8. Alpen-Kilt-Wanderung 2019 - Vorankündigung

Herzliche Einladung zur diesjährigen Alpen-Kilt-Wanderung am Samstag, **29. Juni 2019**. Nähere Infos siehe Anhang!

Ökumenischer Gottesdienst am Pfingstmontag - Vorankündigung

Am Pfingstmontag, **10. Juni 2019 um 9.30 Uhr** feiern wir den traditionellen ökumenischen Gottesdienst unter dem Thema „Erneuerung“ im Saal der Marktgemeinde Obervellach. Für die Kinder bieten wir Kindergottesdienst an. Die musikalische Gestaltung hat heuer der Liesertaler Posaunenchor übernommen. Am Anschluss an den Gottesdienst laden wir sehr herzlich zum Kirchenkaffee ein! Wir freuen uns auf Ihr/Euer Kommen! *Röm. Kath. Pfarramt Obervellach und evang. Gemeinde Obervellach*

## Mitteilungen – kurz und bündig

Blutspendeaktion

Der freiwillige Blutspendedienst des Kärntner Roten Kreuzes veranstaltet am Mittwoch, **5. Juni 2019** in der Zeit von 15.30 bis 20.00 Uhr in der Rotkreuz Ortsstelle Obervellach eine Blutabnahme. Die Bevölkerung wird gebeten, recht zahlreich an dieser Blutspendeaktion teilzunehmen. *Österr. Rotes Kreuz*

Neuigkeiten vom Tauernfenster - der Nahversorger für Lebensmittel am Hauptplatz

Ab sofort erhalten Sie bei uns Leinöl und das wertvolle Hanföl vom Joggelebauer aus dem Drautal. Bei uns erhalten Sie nun auch die Biohühner von der Familie Auernig, vlg. Ochsner (bitte vorbestellen). Jeden Dienstag und Freitag bekommen Sie frische Dinkelweckerl und am Freitag gibt es zusätzlich noch Reindling.

Unsere Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Dienstag von 16.00 bis 18.00 Uhr, Freitag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

☎ 04782/32130 oder ☎ 0650/9779849. *Obfrau Elisabeth Pacher*

Pensionistenverband Obervellach – Ausflug „**Abenteuer Erzberg**“ – Frühlingsfest Eisentratten

Noch nie wart ihr während einer Haulyfahrt dem echten Tagbau so nah wie bei der aufregenden Haulyfahrt mitten durch den Tagbau, wo gesprengt, gebaggert und geschaufelt wird. Das könnt ihr erleben, wenn ihr bei unserem „**Abenteuer Erzberg – Ausflug**“ mitmacht: Am **Diens- tag, 18. Juni 2019** um 6.00 Uhr geht's bei der Feuerwehr los. Die Kosten von € 75,- beinhalten die Busfahrt, die Hauly-Fahrt, das Mittagessen und den Eintritt mit Führung und Verkostung in der **Murauer Brauerei**. Bitte meldet euch demnächst bei mir an! Das genauere Tagesprogramm erfährt ihr im nächsten Rundschreiben. Aber noch vorher lade ich zur Teilnahme am **Frühlingsfest in Eisentratten am Samstag, 25. Mai 2019** um 14.00 Uhr ein! Bitte meldet euch bei mir bis spätestens 22. Mai 2019 an (☎ 0676/5305693)!

*Obmann Hans Simoner*

Seniorenclub Obervellach

Liebe Mitglieder! Einige Zeit ist wieder vergangen, die Muttertagsfeier war leider etwas weniger

besucht, aber dafür konnten wir uns an einer tollen Darbietung unserer Kindergartenkinder erfreuen. Den Tanten, den Müttern, aber vor allem euch, liebe Kinder, recht herzlichen Dank dafür.

Über die Slowenien-Reise nach Goriska Brda kann ich erst beim nächsten Mal berichten.

Nun zum Juliäumswandertag 2019 am Klopeinersee am Mittwoch, 29. Mai 2019: Der Ablauf dieses Tages ist unserer Seniorenbund-Zeitung zu entnehmen. Bis heute haben sich 12 Teilnehmer gemeldet. Wenn noch jemand Interesse zeigt, bitte an mich (☎ 0676/847811100) zu wenden. Und zum Schluss noch möchte ich auf unsere Fahrt auf den „Monte Lussari“ hinweisen. Termin ist der 12. Juni 2019. Abfahrt 8.00 Uhr in Obervellach. Rückkehr ca. 18.30 Uhr. Kosten lt. Reisebüro € 61,- je Teilnehmer. In diesem Preis ist die Busfahrt, Berg- u. Talfahrt mit der Seilbahn und das Mittagessen am Berg enthalten.

Ich bitte euch um frühestmögliche Anmeldung, da wir mindestens 40 Personen sein müssen und bis zum 5. Juni 2019 den Bus bestellen müssen. Also die Wanderschuhe und den Wanderstock aus dem Kasten holen und uns, die Arnhild oder mich, anrufen und mitmachen. Bis dahin liebe Grüße an alle, eurer *Peter Binz*

#### Kärntnerland-Wohnungen...

... sind in Obervellach zu vermieten. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das Gemeindeamt Obervellach unter ☎ 04782/2211-11.

#### Freundliche 75 m<sup>2</sup>-Wohnung...

... mit Balkon und Parkplatz zu vermieten. ☎ 0660/2727593.

#### Vermiete...

... schöne und geräumige Wohnung (90 m<sup>2</sup>, 2. Stock) nahe dem Zentrum von Obervellach (Dürnvellach), 5 Zimmer, kleiner Garten zur

Mitbenützung, eigenes Abstellabteil im Garten, Parkmöglichkeit vorhanden, € 370,-. Heizung nicht inbegriffen. *Mag. Hannelore Wetzl*, ☎ 0699/18796366.

... ab sofort neu renovierte 91 m<sup>2</sup>-Wohnung (1. OG) im Ortskern von Obervellach zum Erstbezug! Küche und Bad sind vorhanden - Nähere Infos unter ☎ 0676/4411490.

... Büroräumlichkeiten (möbliert). Anfragen bitte unter ☎ 0664/3505438.

#### Suche...

... kleine Wohnung mit Garten. ☎ 0676/5733038, *Benjamin Beharic*

#### Stellenangebot - Almstüberl

Für den Zeitraum von ca. Mitte Juli bis Mitte September 2019 wird ein Ferialjob/Praktikum im Service geboten. Interessenten wenden sich bitte an das Almstüberl Obervellach, Familie Windisch unter ☎ 04782/2290 oder ☎ 0676/3635237.

#### Aqua-Jogging

Beginn: Mittwoch, **12. Juni 2019**, wöchentlich um 10.00 Uhr im Freibad Reißeck. Kurskosten: € 20,00 (plus Badeinritt). Dauer: 4 Termine. Herzliche Einladung dazu. *Gesunde Gemeinde Reißeck*

#### Danksagungen

- Danke für die vielen Kerzen- und Geldspenden zum Ableben von Herrn Herbert Krapfl. Ein aufrichtiges Danke für diese große Wertschätzung, die meinem Mann entgegengebracht wurde. *Gerda Krapfl mit Familien*
- Wir möchten uns für die große und herzliche Anteilnahme sowie für die vielen Kerzenspenden anlässlich des Todes von Frau Karoline Antonitsch bedanken. Besonders bedanken wir uns beim Caritas Haus Michael. *Die Trauerfamilie*

#### Herzliche Einladung

Zu Christi Himmelfahrt, am Donnerstag, 30. Mai 2019, bekommen wir Obervellacher Besuch aus unserer Partnerstadt Hemer.

An diesem Feiertag gestaltet der Kirchenchor Obervellach gemeinsam mit dem Chor St. Bonifatius aus Hemer den Gottesdienst. Die Heilige Messe beginnt wie gewohnt um 8.30 Uhr.

Wir laden Sie alle recht herzlich dazu ein! *Kirchenchor Obervellach*



#### LANDJUGEND OBERVELLACH

Die Kärntner Landjugend feierte heuer ihr 70ig-jähriges Jubiläum unter dem Motto "Stark verwurzelt in die Zukunft". Aus diesem Anlass haben auch wir, die Obervellacher Landjugend, eine Winterlinde in der Schiessau gepflanzt. Wir wollen damit ein Zeichen der Gemeinschaft setzen.

*Landjugend Obervellach*

Hochkarätig besetztes Podium anlässlich der Diskussion zur  
**„Gesundheitsversorgung im ländlichen Raum - Chancen und Möglichkeiten“  
in der „Gesunden Gemeinde“ Obervellach.**



Der Einladung von Organisator und Moderator Wolfgang Rotomer, MSc, zu einer Podiumsdiskussion über Chancen und Möglichkeiten der Gesundheitsversorgung im ländlichen Raum sind neben Gesundheitsreferentin Dr.in Beate Prettnner und Gesundheitssprecher NR Dr. Josef Smolle auch der Vorstand des Hauptverbandes der österr. SV-Träger Dr. Alexander Biach, Direktor der Kärntner Gebietskrankenkasse Dr. Johann Lintner, sowie Dr.in Maria Korak-Leitner als Vertreterin der Ärztekammer gefolgt.

Um den zu erwartenden Pensionierungen der Hausärzte zu begegnen und für die Jungärzte die Tätigkeit als Praktischer Arzt attraktiver zu gestalten, gelten Gemeinschaftspraxen in Form von Primärversorgungszentren bzw. die Vernetzung und Zusammenarbeit der bestehenden Ärzte als Möglichkeit.

Gute Lösungen zur medizinischen Versorgung durch Hausärzte in Oberkärnten zu finden und auch die Chance, dies mit zusätzlichen medizinischen Leistungen wie Psychotherapie, Ergo- und Logotherapie aufzuwerten, wäre ein zusätzlicher Schritt, um gegen die Abwanderung aus dem ländlichen Raum zu wirken. Gleichzeitig wäre es eine Chance, den Gesundheitstourismus in der Region durch Schwerpunktsetzungen zu fördern.

**Gesundheitsversorgung zur Stärkung der Region -  
„Gesunde Gemeinde“ Obervellach und FamiliJa**



Foto: FamiliJa

Von links nach rechts: Wolfgang Rotomer, MSc (Moderation), Dr. Alexander Biach (Vorstand SV-Träger), Dr.in Beate Prettnner (Gesundheitsreferentin), Dr.in Maria Korak-Leitner (Ärzttekammer), NR Dr. Josef Smolle (Gesundheitssprecher), Dr. Johann Lintner (KGKK)



Herzliche Einladung zur Buchvorstellung „Schamanische Naturrituale“ am Mittwoch, 29. Mai 2019 um 19.00 Uhr im KunstRAUM Obervellach. Schamanismus bezeichnet eine animistische Weltanschauung, in der alles hier auf Erden belebt ist. Tiere, Pflanzen, Steine, Seen, die Elemente und die Mutter Erde selbst – sie alle haben im Schamanismus eine Seele, einen eigenen Willen und einen individuellen Geist.

**Buchvorstellung  
&  
Lesung**

**Galerie KunstRAUM Obervellach**

**Susanne Krämer**

liest:



Mittwoch, 29.05.2019  
19.00 Uhr

musikalische Umrahmung



Unsere laufende Ausstellung:

**:: VIELFALT ::**

Werke von:  
Lina Gussnig | Ingrid Kerschbaumer  
Burgi Puskás | Gertraud Wadlegger  
Noch bis zum 16.06.2019

Förderverein KunstRAUM Obervellach

9821 Obervellach | Hauptplatz 15  
e-mail: kunstraum@obervellach.net  
website: www.kunstraum.obervellach.net

**GALERIE ÖFFNUNGSZEITEN:**

Donnerstag und Freitag: 15:00 bis 19:00 Uhr  
Samstag und Sonntag: 13:00 bis 19:00 Uhr  
Montag bis Mittwoch ist die Galerie geschlossen  
phone: +43 676 4897 862 oder +43 664 4823 294



**Laufende Ausstellung ::VIELFALT::**

Werke von: Lina Gussnig | Ingrid Kerschbaumer | Burgi Puskás | Gertraud Wadlegger  
Burgi Puskás ist am 27. Juni 2019 von 15:00 bis 19:00 Uhr persönlich in der Galerie anwesend und führt sehr gerne durch die Ausstellung.

**Öffnungszeiten KunstRAUM:** Donnerstag und Freitag von 15:00 bis 19:00 Uhr, Samstag und Sonntag von 13:00 bis 19:00 Uhr. Montag bis Mittwoch ist die Galerie geschlossen. Wir freuen uns sehr über einen Besuch! KunstRAUM Obervellach!

**HERZLICHE EINLADUNG**

*Kunst*  
**GRILL RESTAURANT & LOUNGE**  
am Hauptplatz in Obervellach

Es ist wieder soweit!  
Von Freitag den 24.05. bis Sonntag 26.05.2019  
gibt es wieder **FRISCHE** Backendl mit Hendln von unserem Obervellacher Biobauern Fritz Auernig.  
Wir freuen uns auf euch!



## JUGENDBLASORCHESTER WETTBEWERB 2019

„Die TAUERNharmonie“ unter der Leitung von Michaela Vierbauch (TK Flattach), Harald Kundert (TK Flattach) und Kevin Seah (TK Obervellach) ist ein Nachwuchsprojekt der Trachtenkapellen Flattach und Obervellach mit dem Ziel, junge Musikerinnen und Musiker für das Orchesterspiel zu begeistern und anschließend in die Kapellen einzugliedern. Die 36 Musikerinnen und Musiker absolvierten heuer bereits Auftritte bei den Frühjahrskonzerten der TK Flattach und der TK Obervellach und konnten dort bereits ihr Können unter Beweis stellen. Die TAUERNharmonie ist kein „normales“ Jugend(blas)orchester, denn es umfasst neben den typischen Blech- & Holzblasinstrumenten auch ein Keyboard und eine Harfe. Das große Ziel der TAUERNharmonie war der Jugendblasorchester-Wettbewerb am 5. Mai an der Carinthischen Musikakademie in Ossiach.



Am Wettbewerb nahmen 380 Kinder und Jugendliche aus ganz Kärnten teil. Die TAUERNharmonie erspielte sich mit den Stücken Of Fairies and Trolls (Herbert Marinkovits) und Firefighters von Otto M. Schwarz in der Stufe AJ großartige 88,67 Punkte! An dieser Stelle herzlichen Glückwunsch zu dieser tollen Leistung im Namen der TK Flattach und der TK Obervellach! *Die Trachtenkapelle Obervellach*

## Volksschule Obervellach – „Müllsammeln“

Am Donnerstag, 2. Mai 2019 waren die Schülerinnen und Schüler der Volksschule und der Neuen Mittelschule Obervellach gemeinsam mit ihren LehrerInnen in der Gemeinde unterwegs, um Müll zu sammeln. Nach getaner Arbeit erhielten die fleißigen Sammler eine kleine Stärkung. Die Volksschule und die Neue Mittelschule Obervellach bedanken sich recht herzlich bei unserer Frau Bürgermeisterin Anita Gössnitzer für die gute Jause! *VS-Obervellach*



## „Singen für Alle“

Singtag der Singgruppe "Offenes Singen" in Obervellach: Ca. 20 singfreudige Damen - sie kommen von Innerfragant bis Seeboden zur Probe - treffen sich einmal in der Woche, um miteinander zu singen und ein paar fröhliche Stunden zu verbringen. Zu ihrem Repertoire gehören Kunstlieder, geistliches Liedgut, Kanons und natürlich auch Kärntnerlieder. Der Altentag der Gemeinde Obervellach im Dezember wurde von dieser Gruppe unter der Leitung von Frau Hildegard Merle musikalisch gestaltet. Auch bei gewissen Feiern, Festen und Geburtstagen innerhalb der Gruppe wird gerne ein Ständchen gesungen. Vor wenigen Tagen organisierte die Chorleiterin den ersten Singtag für ihre Damen. Mit den Chorleitern des Kirchenchores (Frau Michaela Hanser), des Gemischten Chores (Herrn Reinhard Sacher) und der Chorleiterin, Frau Merle, wurde ein sehr abwechslungsreicher musikalischer Bogen gespannt. Afrikanisches, slowenisches und heimisches Liedgut wurde mit Begeisterung geprobt. Spaß, Lachen und köstliche Gaumenfreuden rundeten diesen harmonischen Tag ab. Einhelliger Tenor dieser Gruppe, die schon fünf Jahre lang miteinander singt: So etwas machen wir wieder! *Gerda Fleißner*



## Gottesdienste der Pfarre Obervellach: 1. bis 7. Juni 2019

Samstag, 1.6.: Obervellach: 19,00 VORABENDMESSE f. Franz u. Elisabeth Olsacher (100)

**Sonntag, 2.6.: 7. Sonntag der Osterzeit, Erstkommunion**, Obervellach: 08,30 Amt f.d. Pfarrgemeinden

Montag, 3.6.: Stallhofen: 19,00 Ab.M.f. Johann u. Maria Reiterer (70)

Dienstag, 4.6.: Obervellach: 19,00 Ab.M.f. Andreas, Erna u. Irmgard Oblasser

Freitag, 7.6.: Haus Michael: 10,00 HI.M.mit Pfr. Mubiru, Obervellach: Keine Abendmesse!

*Änderungen vorbehalten! Dechant Mag. Herbert Zwischenberger*

Redaktionsschluss für das nächste Gemeinderundschreiben ist am **FREITAG**, 31. Mai 2019 um **10.00 Uhr**.  
Gewünschte Einschaltungen bitte per Mail an: carolin.franyi@ktn.gde.at oder telefonisch unter ☎ 04782/2211-16.

Mit besten Grüßen

Bürgermeisterin Anita Gössnitzer

**GESUND** werden - **GESUND** bleiben

live

# MÜHLDORF

Kärnten

So, 2.6.2019

Gemeindesaal Mühlendorf (Ktn)

**Beginn: 14:00 Uhr**

Einlass ab 12:30 Uhr

**Eintritt: € 7,-**

Karten online:

[www.robertfranz.shop](http://www.robertfranz.shop)

oder unter: 0664 - 280 94 70

Veranstalter: Robert Franz Shop Eibiswald GesbR.

Matchballsponsor:  
Fa. Felbermayr Lienz | Ing. Hans Bugelnig

**FC MÖLLTAL**  
1. Klasse A

**Samstag.**  
**25.05.2019**

# HEIM SPIEL



**16:00 Uhr**  
**KAMPFMANNSCHAFT vs.**  
**SV MALTA**

**Vorschau Heimspiele**

Samstag, 01. Juni 2019 | 17 Uhr  
FC Mölltal - SV Prägraten

Matchballsponsor:  
Kärntner Sparkasse Obervellach

**ACHTUNG:**

Alle Heimspiele der FC Mölltal  
Kampfmannschaft, der Reserve  
und des Nachwuchses finden in  
Stall am Sportplatz  
statt.

[www.fc-moelltal.at](http://www.fc-moelltal.at)

KÄRNTEN  
WIRTSCHAFTS-  
KAMMER

REITL  
1868  
FASHION

# 8. ALPEN KILT WANDERUNG



START: 12:00 Uhr

**29. JUNI 2019**

**Obervellach / Mölltal**  
**GROPPENSTEINSCHLUCHT**

Mit „Karierte“ Marktzeit  
Live Musik mit „Die Gaillier“,  
der Dudelsack Rock Band CELTICA  
mit Rettl 1868 Fashion-Show Einlage  
... und am 28. Juni:  
„CHANGE NIGHT MÖLLTAL“

**Das kultig-kiltige Wanderevent  
in KILT oder TRACHT!**

Anmeldung und Programinfos  
[www.obervellach-reisseck.at/kiltwanderung](http://www.obervellach-reisseck.at/kiltwanderung)



OBERST BERGMEISTERAMT

## Hofkonzert

PARS PRO TOTO  
aus Innsbruck

Die Turmstimmen  
aus Obervellach

Samstag, 25. Mai 2019

Beginn: 19.30 Uhr

Programm: Spirituals, Abendlieder, Kärntnerlieder

**FREIER EINTRITT**  
Sitzplätze nach Verfügbarkeit

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Kontakte: Oberstbergmeisteramt, Tel.: 0664/24 13 428



Hüttentel.:  
+43 (0) 650 57 11 115  
oder +436769438222  
[www.stranigalm.at](http://www.stranigalm.at)

# SAISONSTART

auf der Stranigalm Kaponigtal/Obervellach

## Am Samstag, den 1. Juni 2019

starten wir mit musikalischer Umrahmung  
unsere heurige Almwirtschaft.

Familie Zwenig und Team freut sich auch heuer wieder  
auf Ihr Kommen und wird Sie wie gewohnt mit traditionellen  
Gerichten und Getränke verwöhnen!

[www.facebook.com/stranigalm](http://www.facebook.com/stranigalm)

Die Zufahrt ist am 1. Juni  
bis zur Hütte gestattet!

Kein Ruhetag!

Für Speis und Trank  
ist bestens gesorgt!